

Vistra Corporate Entity Management Portal 数据处理附录（2024.1 版）

本数据保护附录是管辖您使用服务的卓佳条款和条件（「协议」）的附录（「附录」）。

仅当 GDPR 或 2018 年《数据保护法》和英国 GDPR 适用于根据协议处理的任何个人数据，并当我们被视为该等个人数据的数据处理方且您被视为数据控制方时，本附录才适用。

1. 定义

1.1 在本附录中：

- (a) 「控制方」、「数据处理方」、「数据主体」、「个人数据」和「个人数据泄露」应具有数据保护法律中规定的含义；
- (b) 「数据保护法律」是指：（a）如适用法律为英国法律，则为英国 GDPR；（b）如适用 GDPR，则为 GDPR；以及在每种情况下，可能对任何一方在履行或接受服务时的义务适用的任何其他数据保护或隐私法律法规；
- (c) 「GDPR」是指欧洲议会和理事会 2016 年 4 月 27 日关于在处理个人数据和该等数据自由移动方面保护自然人的第（EU）2016/679 号条例；
- (d) 「英国 GDPR」是指欧洲议会和理事会 2016 年 4 月 27 日关于在处理个人数据和该等数据自由移动方面保护自然人的第（EU）2016/679 号法规，根据 2018 年《欧盟（退出）法案》第 3 节，该法规构成英格兰和威尔士、苏格兰和北爱尔兰法律的一部分；
- (e) 「卓佳集团」指我们不时的任何直接或间接子公司或控股公司，以及任何该等控股公司不时的任何子公司；以及
- (f) 「我们」或「我们的」是指协议中规定的卓佳订约实体，而「您」和「您的」是指协议中规定的您，即我们的客户。

2. 数据处理

2.1 如果我们在向您提供 CEM Portal（「服务」）的过程中代表您处理任何个人数据，则双方同意，我们将作为数据处理方处理该等数据，而您将作为数据控制方，并且我们在任何该等情况下都将：

- (a) 仅根据协议中规定的以及您可能不时传达给我们的书面指示处理任何该等个人数据；
- (b) 采取和/或实施适当的技术和组织措施，防止未经授权或非法处理该等个人数据，以及意外丢失、更改或破坏或损坏该等个人数据；
- (c) 将影响该等个人数据的任何个人数据泄露事件及时通知给您；
- (d) 不得修改、修订或更改该等个人数据的内容，但为履行服务所需的除外；
- (e) 未经您授权，否则不得向数据主体披露或允许他人向数据主体披露任何该等个人数据。本义务不适用于法律或法规要求披露的情况。在此情况下，我们将尽合理努力向您提供该等披露的事先通知，除非该等通知本身被法律所禁止；
- (f) 仅根据本附录的条款和数据保护法律的规定，并且仅在履行服务所必需的范围内，使用和处理该等个人数据。该规定并不影响下文第 2.15 条；

- (g) 仅将该等个人数据传输至欧洲经济区或英国（如适用）以外的国家，但须遵守数据保护法律规定的保护措施；
- (h) 在协议终止或我们代表您处理个人数据的权利或义务提前终止时，以及在您就该等个人数据另有指示的情况下，我们将：
 - (a) 销毁个人数据及其所有副本；
 - (b) 将个人数据转移给您或您指示的其他第三方；或者
 - (c) 在就存档条款（包括费用）达成一致的情况下，将个人数据存档，除非我们所遵守的任何法律或法规或我们的任何内部记录保存政策要求对个人数据进行存储或其他处理。

2.2 第 2.1 (h) 条不得损害我们在作为任何个人数据的数据控制方时享有的权利。

2.3 如果我们收到任何与处理该等个人数据直接或间接相关的投诉、通知或通信（包括数据主体提出的法定权利行使请求），我们将立即通知您，并就任何该等投诉、通知或通信向您提供合理的合作和协助。因我们提供该等协助而产生的任何费用均应由您承担。

2.4 考虑到处理的性质和我们可获得的信息，我们将向您提供合理的协助，以帮助您遵守数据保护法律规定的义务（包括将个人数据泄露通知给相关数据保护机构和受影响的数据主体，以及准备数据保护影响评估，如适用）。因我们提供该等协助而产生的任何费用均应由您承担。

2.5 我们将保存关于我们对个人数据的使用和服务相关处理活动的记录，并根据您的要求提供给您，并应向您提供为证明我们遵守了协议和本附录中规定的数据处理义务而合理必要的信息（根据本子条款的其余部分，允许并有助于进行审计或检查的信息）。任何审计必须至少提前 30 天书面通知给我们，除非监管机构另有要求，否则每年不得超过一次，因我们参与任何该等审计或检查而产生的任何成本和费用均应由您承担。

2.6 我们将确保获授权处理个人数据的员工或其他代表均承诺保密或承担适当的法定保密义务。

2.7 如果我们认为您向我们提供的任何指示违反了数据保护法律，我们将立即通知您。

2.8 对于因您提供的任何个人数据或指示不完整、不正确、不准确、难以辨认、顺序混乱或形式错误，或不符合任何相关描述或保证，因该等个人数据或指示延迟到达或未到达，或因您的任何其他过错而导致的任何损失、损害、成本、费用或其他索赔，我们概不承担任何责任。

2.9 对于数据主体因我们的任何行为或疏忽而提出的任何索赔，如果该等行为或疏忽是由于我们履行了您的指示而导致的，则我们概不承担任何责任。

2.10 我们（包括我们的任何关联公司）在本附录项下的责任总额应以我们在协议项下的责任总额为限。

2.11 您在此保证并承诺，您已获得我们处理个人数据所需的所有许可，同时您有权将个人数据传输给我们，以便我们根据协议提供服务。您进一步保证并承诺，您已经并将完全遵守您在数据保护法律项下与我们处理个人数据相关的义务。

2.12 对于我们（包括我们的任何关联公司）因对第 2.11 条所载保证的违反行为而遭受或招致的所有责任、成本、费用、损害和损失（包括但不限于任何直接性、间接性或后果性损失、利润损失、声誉损失和所有利息、罚款和法律费用（按全额赔偿计算）以及所有其他合理的专业成本和费用），您应为我们/他们进行辩护和赔偿。

2.13 您特别授权卓佳集团的所有成员公司及本附录附表 2 所列或提述的第三方作为履行服务的次级处理方。

2.14 您还在此表示，您一般同意我们在履行服务时使用第 2.13 条中引用或提及的次级处理方之外的其他次级处理方，前提是在此情况下，我们应：

- (a) 在授权任何该等新次级处理方处理个人数据之前，将任何该等次级处理方的任何新任命提前通知给您，该等通知应不少于任何次级处理活动开始前三十（30）天发出。

如果您反对（该等反对应合理行使）我们使用任何该等新次级处理方，您有权在收到书面通知后终止与我们的合作，前提是该等通知在您收到我们任命次级处理方的通知后十四（14）天内发出，该等反对将属您的补救措施范围；

- (b) 与该等次级处理方签订书面分包合同，以确保其仅在履行分包合同要求的特定义务时，按照符合数据保护法律的数据处理条款处理个人数据；以及
- (c) 根据本附录和协议的条款和条件，始终根据协议的条款对与个人数据相关的所有义务（包括任何次级处理方的所有作为或不作为）负责。

- 2.15 为免生疑问，对于我们作为数据控制方出于信用控制和市场调研目的而收集的任何信息，以及为向您通报我们的服务和产品、法律动态以及我们认为您可能感兴趣的培训课程或活动而收集的任何信息，本协议中的任何内容均不对我们构成约束，也不使我们对您构成任何义务，与该等信息相关的更多详情请参见我们的适用隐私政策，网址 <https://www.vistra.com/client-portals/corporate-entity-management-portal/terms-and-conditions>。我们可能会与我们集团的其他公司共享您的个人信息，包括出于上述任何目的而共享。我们还可能与我们可能对其外包某些业务职能的业务合作伙伴和供应商共享您的信息。外部组织也可对我们进行一般审计和质量检查，而作为该等审计或检查的一部分，我们可能会与这些组织共享您的信息。
- 2.16 如果本附录的条款与本协议中的任何条款存在任何矛盾/不一致，就任何个人数据的处理而言，应以本附录的条款为准。

附表 1 - 数据处理

<p>待处理数据的类型</p>	<p>由您或您的代表向我们提供的个人数据，包括由数据主体或第三方直接向我们提供的个人数据。根据我们的协议处理的个人数据可能包括（取决于所提供服务的范围）：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 姓名和联系信息，如家庭或公司地址、职位、电子邮件地址和电话号码； • 个人信息，包括出生日期、税务识别号码和护照号码或国民身份证详细信息、居住国和/或国籍； • 与财务状况有关的信息，如收入、支出、资产和负债、财富来源以及银行账户详情； • 了解采购我们服务的目的和目标； • 与某人的法律实体董事、高级职员、股东和/或受益所有人身份有关的信息；以及 • 与就业（包括工资）、教育、家庭或个人情况以及兴趣爱好有关的信息（如相关）。
<p>其数据将被处理的数据主体的类别</p>	<p>与您或您的供应商相关联的个人（包括您过去、现在和未来的股东、受益所有人（包括重大控制权持有人）、董事、高级职员、员工、专业顾问、代理和/或承包商）相关的个人数据。</p>
<p>处理的性质和目的</p>	<p>该等处理是为以下目的所必须的：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 使我们能够提供服务； • 遵守我们在与您签订的协议项下的义务并行使我们在该等协议项下的权利，包括收集、记录、组织、使用、披露、限制、删除或销毁数据；以及 • 使我们的卓佳集团公司及我们用来提供服务或部分服务的第三方承包商能够履行其职能。
<p>处理持续时间</p>	<p>我们的协议期限以及协议条款中规定的有关数据保留的较长额外期限，是与合同索赔的任何限制期限相关的，或者是遵守任何适用的法律法规所必需的。</p>

附表 2

授权次级处理方

卓佳集团的任何成员公司及由卓佳集团的任何成员公司委聘代表卓佳提供服务或任何部分服务的任何第三方，或您在协议或其他文件中书面指定并批准的其他分包商。

我们或卓佳集团任何成员公司已经或将其分包和/或外包任何业务职能的现有及未来的业务伙伴和供应商。